



mSpa

Manualul proprietarului

TUSCANY

F-TU062W

RO






ÎNTREBĂRI? PROBLEME? PIESE LIPSA? Pentru întrebări frecvente, manuale, videoclipuri sau piese de schimb, vă rugăm să vizitați www.the-mspa.com/support

Datorită procesului continuu de îmbunătățire a produselor MSpa, MSpa își rezervă dreptul de a modifica specificațiile și aspectul produselor sale, ceea ce poate duce la actualizarea manualului de instrucțiuni fără o notificare prealabilă.



Site-ul oficial MSpa



Videoclipuri de
configurare MSpa



Lista centrelor de
service MSpa



Manualul proprietarului
MSpa (multilingv)

CONȚINUT

Măsuri de siguranță.....	3
Specificații.....	7
Prezentare generală a produsului.....	7
Prima utilizare și pregătirea pentru configurare.....	8
Configurarea spa-ului.....	9
Funcționare control All-IN-ONE	11
Întreținerea apei și substanțele chimice.....	13
Drenaj, curățare și depozitare	14
Precauții pentru utilizarea sezonieră	16
Eliminarea și protecția mediului.....	16
Depanare.....	17
Garanție limitată MSPA.....	18

MĂSURI DE SIGURANȚĂ

Pentru siguranța dumneavoastră și a produsului, vă rugăm să respectați măsurile de siguranță de mai jos. Nerespectarea instrucțiunilor poate duce la vătămări grave, daune materiale sau deces. Instalarea sau utilizarea necorespunzătoare va anula garanția.

ASIGURAȚI-VĂ CĂ AȚI CITIT, ÎNȚELES ȘI RESPECTAT TOATE INSTRUCȚIUNILE PĂSTRAȚI ACEST MANUAL PENTRU REFERINȚE VIITOARE

PERICOL

- Riscul de înec accidental. Trebuie să se acorde o atenție deosebită pentru a preveni accesul neautorizat al copiilor.
- Risc de înec. Verificați regulat capacul spa-ului pentru a detecta eventualele scurgeri, uzura prematură, deteriorări sau semne de degradare. Nu utilizați niciodată un capac uzat sau deteriorat, deoarece acesta nu va oferi nivelul de protecție necesar pentru a împiedica accesul nesupravegheat al copiilor la spa.
- Risc de înec. Închideți întotdeauna capacul spa-ului după fiecare utilizare.
- Risc de rănire. Racordurile de aspirație din acest spa sunt dimensionate pentru a se potrivi cu debitul specific de apă creat de pompă. Nu utilizați niciodată spa-ul dacă racordurile de aspirație sunt rupte sau lipsesc.
- Nu înlocuiți niciodată un racord de aspirație cu unul incompatibil.
- Risc de rănire. Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, un agent de service sau o persoană calificată în mod similar, pentru a evita pericolele.
- Risc de electrocutare. Nu permiteți prezența aparatelor electrice, cum ar fi lămpi, telefoane, radiouri sau televizoare, la o distanță mai mică de 1,5 m (5 picioare) de o cadă spa.
- Risc de electrocutare. Nu utilizați spa-ul când plouă, tună sau fulgeră.

AVERTISMENT

- Pentru a reduce riscul de electrocutare, nu utilizați prelungitoare, temporizatoare, adaptoare sau convertitoare pentru a conecta aparatul la sursa de alimentare; asigurați-vă că aveți o priză amplasată corespunzător.
- Acest aparat, cu elementele sale de încălzire încorporate, trebuie conectat la o priză de alimentare cu împământare, cu un cablu de alimentare prevăzut cu o priză și un dispozitiv RCD (dispozitiv de curent rezidual) cu un curent rezidual nominal de funcționare care nu depășește 30 mA.
- Nu utilizați niciodată aparatul fără dispozitivul RCD furnizat împreună cu acesta! Verificați întotdeauna funcționarea corectă a dispozitivului RCD înainte de utilizare, cu excepția cazului în care dispozitivul RCD este de tipul cu auto-verificare!
- Acest aparat cu împământare trebuie conectat numai direct la o priză cu împământare pentru cablaj fix.
- Piese care conțin componente sub tensiune, cu excepția celor alimentate cu tensiune de siguranță foarte joasă care nu depășește 12 V, trebuie să fie inaccesibile pentru orice persoană care utilizează spa-ul.
- Piese care conțin componente electrice, cu excepția dispozitivelor de control de la distanță, trebuie să fie amplasate sau fixate astfel încât să nu poată cădea în spa.
- Instalația electrică trebuie să îndeplinească cerințele sau standardele locale.
- Controlerul cu fir trebuie depozitat corespunzător în buzunarul lateral atunci când nu este utilizat, pentru a-l proteja împotriva căderilor sau a altor pericole.
- Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de peste 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, cu condiția să fie supravegheați sau să fi fost instruiți cu privire la utilizarea în siguranță a aparatului și să înțeleagă pericolele implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul și nu trebuie să efectueze operațiuni de curățare sau întreținere fără supraveghere.
- Pentru a reduce riscul de accidentare, țineți copiii la distanță de acest produs, cu excepția cazului în care sunt supravegheați îndeaproape în permanență.

- Pentru a reduce riscul de înec al copiilor, supravegheați-i în permanență. Fixați și blocați capacul spa-ului după fiecare utilizare.
 - Asigurați-vă că podeaua poate suporta sarcina preconizată, care poate fi găsită în fișa cu specificații. Va trebui să calculați sarcina preconizată a capacității de apă plus greutatea totală.
 - În jurul spa-ului trebuie să existe un sistem de scurgere adecvat pentru a face față apei care se revarsă.
 - Pentru a reduce riscul de accidentare:
 - a) Se recomandă temperaturi mai scăzute ale apei pentru copiii mici și atunci când utilizarea spa-ului depășește 10 minute. Pentru a evita posibilitatea apariției hipertermiei (stres termic), se recomandă ca temperatura medie a apei din spa-ul-piscină să nu depășească 40 °C (104 °F). Luați în considerare faptul că temperatura confortabilă în timpul utilizării poate fi mai scăzută decât temperatura maximă de siguranță.
 - b) Deoarece temperaturile excesive ale apei prezintă un potențial ridicat de a provoca leziuni fetale în primele luni de sarcină, femeile însărcinate sau care ar putea fi însărcinate ar trebui să limiteze temperatura apei din spa la 38 °C (100 °F).
 - c) Înainte de a intra în spa sau în cada cu hidromasaj, utilizatorul trebuie să măsoare temperatura apei cu un termometru precis, deoarece toleranța dispozitivelor de reglare a temperaturii apei poate varia.
 - d) Consumul de alcool, droguri sau medicamente înainte sau în timpul utilizării spa-ului poate duce la pierderea cunoștinței, cu posibilitatea de înec.
 - e) Consumul de alcool, droguri sau medicamente poate crește considerabil riscul de hipertermie fatală în spa-uri.
 - f) Cauzele și simptomele hipertermiei pot fi descrise după cum urmează: Hipertermia apare atunci când temperatura internă a corpului atinge un nivel cu câteva grade peste temperatura normală a corpului de 37 °C (98,6 °F). Simptomele hipertermiei includ creșterea temperaturii interne a corpului, amețeli, letargie, somnolență și leșin. Efectele hipertermiei includ incapacitatea de a percepe căldura; incapacitatea de a recunoaște necesitatea de a ieși din spa; necunoașterea pericolelor iminente; leziuni fetale la femeile însărcinate; incapacitatea fizică de a ieși din spa; și pierderea cunoștinței, care duce la pericolul de înec.
 - g) Persoanele obeze sau persoanele cu antecedente de boli cardiace, tensiune arterială scăzută sau ridicată, probleme ale sistemului circulator sau diabet trebuie să consulte un medic înainte de a utiliza un spa.
 - h) Persoanele care iau medicamente trebuie să consulte un medic înainte de a utiliza un spa, deoarece unele medicamente pot provoca somnolență sau pot afecta ritmul cardiac, tensiunea arterială sau circulația sanguină.
 - i) Consultați un medic înainte de utilizare dacă sunteți gravidă, diabetică, aveți o stare de sănătate precară sau sunteți sub tratament medical.
- Persoanele cu boli infecțioase nu trebuie să utilizeze un spa sau o cadă cu hidromasaj.
- Pentru a evita accidentările, aveți grijă când intrați sau ieșiți din spa sau din cada cu hidromasaj.
 - Temperaturile apei care depășesc 40 °C (104 °F) pot fi dăunătoare pentru sănătate.
 - Nu utilizați niciodată spa-ul sau cada cu hidromasaj singur și nu permiteți altor persoane să utilizeze spa-ul singur.
 - Nu utilizați spa-ul sau cada cu hidromasaj imediat după exerciții fizice intense.
 - Căldura spa-ului, în combinație cu alcoolul, drogurile sau medicamentele, poate provoca pierderea cunoștinței.
 - Ieșiți imediat dacă vă simțiți inconfortabil, amețit sau somnoros. Căldura din spa poate provoca hipertermie și pierderea cunoștinței.
 - Pentru a preveni înghețarea, spa-ul nu trebuie expus la temperaturi sub 0 °C (32 °F) dacă mai există apă în piscină. Este util să așezați un covor izolator termic între piscina spa-ului și sol. Se poate utiliza și un covor similar din spumă sau orice alt material cu funcție de izolare termică. Nu porniți spa-ul când apa este înghețată.
 - Nu turnați niciodată apă cu o temperatură mai mare de 40 °C (104 °F) direct în spa.
 - Deconectați întotdeauna produsul de la priza electrică înainte de a-l îndepărta, curăța, repara sau regla.
 - Nu săriți și nu vă scufundați niciodată într-un spa sau în orice alt corp de apă puțin adânc.
 - Nicio parte a aparatului electric nu trebuie să se afle deasupra căzii în timpul utilizării.
 - Nu îngropați cablul electric. Așezați cablul într-un loc în care nu poate fi deteriorat de mașini de tuns iarba, trimmere pentru gard viu sau orice alt echipament.
 - Nu încercați să conectați sau să deconectați produsul în timp ce stați în apă sau când aveți mâinile ude.

- Nu utilizați spa-ul dacă este deteriorat la livrare și/sau dacă prezintă orice fel de defecțiune.
 - Contactați centrul de service MSpa pentru instrucțiuni suplimentare.
 - Țineți toate animalele de companie departe de spa pentru a evita orice deteriorare.
 - Nu adăugați ulei de baie sau sare de baie în apa spa-ului.
 - Evitați să vă scufundați capul sub apă în orice moment.
 - Evitați să înghițiți apa din spa.
 - Spa-ul conține un emițător UVC. Pentru a înlocui sau repara emițătorul UVC, contactați un operator profesionist. Este strict interzis utilizatorilor să înlocuiască emițătorul UVC. Utilizarea neintenționată a aparatului sau deteriorarea carcasei poate duce la scurgerea radiațiilor UVC periculoase.
 - Radiațiile UVC, chiar și în doze mici, pot provoca leziuni oculare și cutanate.
- AVERTISMENT: Nu utilizați emițătorul UVC atunci când este scos din carcasa aparatului sau când aparatul este vizibil deteriorat.**
- Consultați experții sau autoritățile locale pentru a aplica legile/reglementările locale sau naționale referitoare la garduri de protecție pentru copii, bariere de siguranță, iluminat și alte cerințe de siguranță.
 - Nivelul de presiune acustică ponderat A este sub 70 dB(A).

ATENȚIE

- Adăugați întotdeauna substanțele chimice în apă, nu adăugați niciodată apă în substanțele chimice. Adăugarea de apă în substanțele chimice poate provoca vapori puternici sau reacții violente și pulverizarea de substanțe chimice periculoase.
- În cazul apei care a fost deja utilizată, eliminați-o imediat sau utilizați substanțe chimice pentru apă pentru curățare.
- De obicei, se recomandă golirea și umplerea spa-ului cu apă curată la fiecare 3-5 zile.
- Utilizați kitul chimic pentru dezinfecție în conformitate cu instrucțiunile producătorului.
- Nu lăsați și nu instalați spa-ul la o temperatură mai mică de 4 °C (39 °F) dacă încălzitorul nu funcționează.
- Intrați și ieșiți întotdeauna din spa sau din cada cu hidromasaj încet și cu precauție. Aveți grijă deosebită dacă podeaua este udă.
- Pentru a evita deteriorarea pompei, nu porniți niciodată spa-ul sau cada cu hidromasaj dacă nu este umplută până la nivelul minim al apei.
- Spa-ul sau cada cu hidromasaj trebuie amplasate numai pe o suprafață pregătită corespunzător, care îndeplinește cerințele de încărcare a podelei.
- Nu lăsați spa-ul gol pentru o perioadă lungă de timp. Goliți complet spa-ul dacă nu va fi utilizat pentru o perioadă lungă de timp. Nu expuneți spa-ul la lumina directă a soarelui.
- Verificați regulat înainte de fiecare utilizare. Când spa-ul nu este utilizat, depozitați-l imediat sau păstrați-l într-un spațiu închis.
- Deschideți capacul superior al spa-ului când funcția Bubble este activată.
- Pentru a evita pericolul cauzat de resetarea accidentală a întrerupătorului termic, acest aparat nu trebuie alimentat printr-un dispozitiv de comutare extern, cum ar fi un temporizator, sau conectat la un circuit care este pornit și oprit în mod regulat de către utilitate.
- Odată ce spa-ul este instalat, consultați capitolele relevante pentru detalii privind curățarea, verificările periodice și alte operațiuni de întreținere.

AVERTISMENT PRIVIND CĂPTUȘEA SPA EXPLICAȚIE



Supravegherea de
către persoane adulte



Citiți manualul
de utilizare

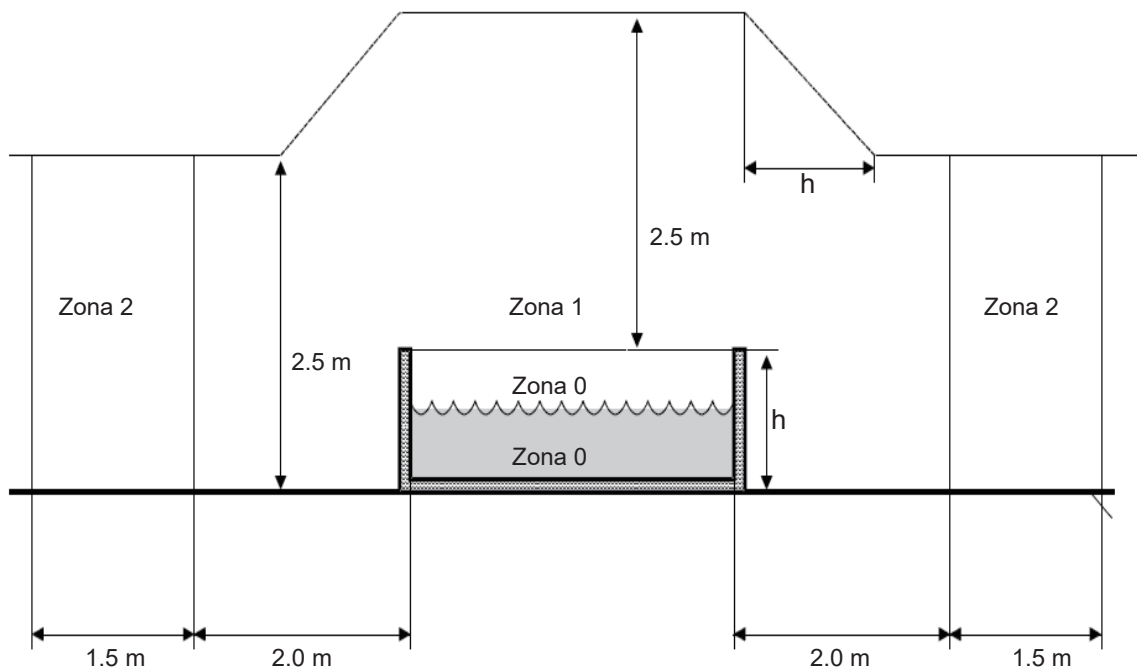


Nu vă scufundați



Nu introduceți degetele
în jetul de masaj

Avertisment: Nivelurile de protecție împotriva apei ale aparatului variază în funcție de diferite zone ale produsului, așa cum se arată în diagrama următoare. **(Reglementările de instalare sunt conforme cu IEC 60364-7-702.)**



NOTĂ - Dimensiunile zonei măsurate sunt limitate de pereți și pereți despărțitori fixi.

Zone	Descrierea zonelor
Zona 0	Zona 0 este interiorul bazinului, inclusiv orice adâncituri din pereți sau podea.
Zona 1	Zona 1 este limitată de • Zona 0 • Un plan vertical la 2 m de marginea bazinului. • Podeaua sau suprafața pe care se preconizează că vor sta utilizatorii. • Planul orizontal situat la 2,5 m deasupra podelei sau suprafeței.
Zona 2	Zona 2 este delimitată de • Un plan vertical exterior zonei 1 și un plan paralel la 1,5 m de primul. • Podeaua sau suprafața destinată ocupării de către utilizatori.

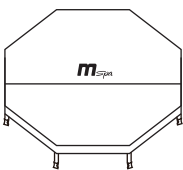
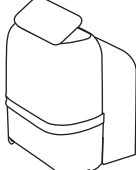
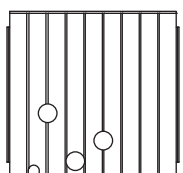
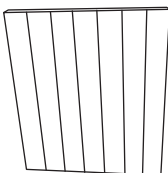
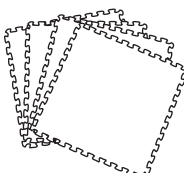
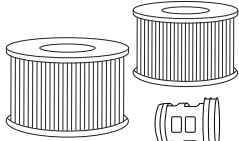
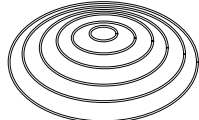
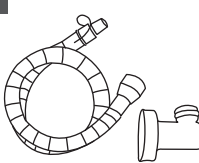
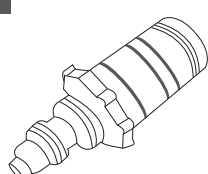
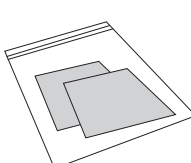
SPECIFICAȚII

BUBBLE SPA								
Nr. model / Cod	Formă	Capacitate	Capacitate apă	Dimensiuni exterioare	Dimensiuni interioare	Înălțime	Greutate	Rata de creștere a temperaturii
F-TU062W Tuscany	Octagon	6 	1100 L (291 Gal.)	Ø1.93 m (76")	Ø1.73 m (68")	0.73m (29")	75 kg (165.3 lbs)	1.2-1.8 °C/h

Specificații sistem de control	
Sistem de control	AC 220-240 V~ 50 Hz
Putere nominală	2300 W
Încălzitor	2200 W
Suflantă de masaj	3 niveluri (Nivelul 1: 300 W, Nivelul 2: 500 W, Nivelul 3: 720 W)
Pompă de filtrare	1800 L/h
Flux radiant UVC	40000 µW
Capac superior	PVC armat Rhino-Tech™
Material căptușeală	Plasticwood (TUSCANY)

UL PRODUSULUI PREZENTARE GENERALĂ

Conținutul ambalajului – TUSCANY

A. 	B. 	C. 	D. 	E. 
F. 	G. 	H. 	I. 	J. 
K. 	L. 	M. 	N. 	O. 

NR. REF.	DESCRIERE PIESE	NR. REF.	DESCRIERE PIESE
A	Catarama pentru capacul spa	B	Căptușeală pentru spa
C	Cutie de control multifuncțională + capac în formă de U	D	Grindă de colț * 8
E	Bară pentru burete * 8	F	Panou cu capăt deschis * 1
G	Panou din plastic și lemn * 7	H	Covoraș izolator termic din spumă
I	Cartuș filtru * 2 + Bază cartuș filtru * 1	J	Cameră gonflabilă
K	Furtun de umflare și adaptor pentru cameră	L	Adaptor pentru furtun de grădină
M	Cheie	N	Trusă de reparații
O	Dozator chimic pentru tablete de 1"		

NOTĂ:

Desenele sunt doar orientative. Produsele reale pot diferi. Nu sunt la scară. Din motive de siguranță, utilizați exclusiv accesoriile furnizate de MSpa. Când comandați piese, asigurați-vă că menționați numărul modelului MSpa și descrierea.

PRIMA UTILIZARE ȘI PREGĂTIREA INSTALĂRII

Pregătirea locului și cerințe

- Spa-ul poate fi instalat în interior sau în exterior în aproximativ 10 minute de către una sau mai multe persoane. Numai pentru uz casnic.
- Spa-ul trebuie instalat pe o suprafață plană, netedă și stabilă, capabilă să suporte sarcina maximă a spa-ului umplut cu numărul maxim de ocupanți indicat număr maxim de ocupanți. Verificați cu un antreprenor calificat sau un inginer structural pentru a verifica cerința.
- Asigurați-vă că zona este liberă de obiecte ascuțite sub sau în jurul spa-ului. Suprafețele denivelate sau instabile pot deteriora spa-ul și anula garanția. Nivelati suprafața înainte de a umple spa-ul cu apă.
- Asigurați un sistem de drenaj adecvat în jurul spa-ului pentru a face față apei revărsate și stropilor. Asigurați o sursă convenabilă de alimentare cu apă pentru umplerea spa-ului, care respectă toate reglementările locale privind apa și ai cărui parametri vor fi ajustați în conformitate cu cerințele secțiunii de tratare a apei.
- Asigurați-vă că există suficient spațiu liber în jurul spa-ului pentru acces complet la echipament în vederea întreținerii și/sau reparării.
- Luați în considerare amplasarea spa-ului astfel încât să se reducă la minimum zgomotul.

Cerințe suplimentare pentru instalarea în interior

- Umiditatea este un efect secundar natural al instalării unui spa interior. Camera trebuie să fie ventilată corespunzător pentru a permite eliminarea umidității. Instalați un sistem de ventilație pentru a preveni condensarea excesivă a umidității în încăpere.
- Asigurați-vă că spa-ul poate fi îndepărtat din clădire fără a distruge nicio parte a structurii construite.
- Luați în considerare toate reglementările locale referitoare la aceste aspecte.
- Nu instalați spa-ul pe covor sau alte materiale de pardoseală care favorizează sau rețin umezeala și bacteriile sau care ar putea fi afectate de substanțele chimice de tratare a apei utilizate în spa.

Cerințe suplimentare pentru instalarea în exterior

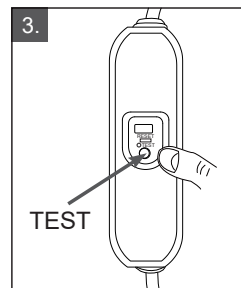
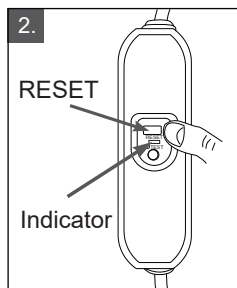
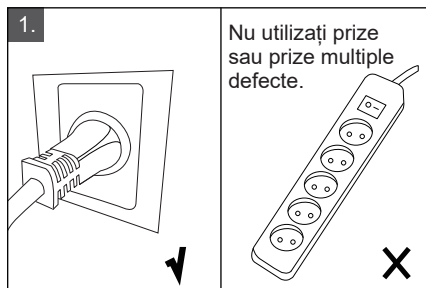
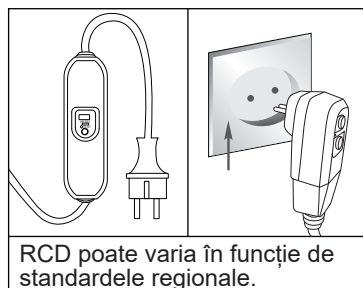
- Nu instalați spa-ul pe iarbă sau pământ, deoarece acest lucru va crește cantitatea de resturi care pătrund în spa și va deteriora podeaua.
- Pentru a asigura o durată de viață mai lungă, nu lăsați cada spa expusă la lumina directă a soarelui.
- Mențineți întotdeauna manometrul în zona galbenă atunci când utilizați spa-ul la o temperatură mai mare de 20 °C (68 °F) sau când îl expuneți la lumina soarelui pentru o perioadă scurtă de timp.
- Nu instalați și nu utilizați spa-ul în aer liber la o temperatură mai mică de 4 °C (39 °F). Nu utilizați spa-ul când apa din sistemul de circulație, pompă sau conducte este înghețată. Așezați un covor izolant termic între baza spa-ului și sol pentru a preveni pierderea de căldură din partea inferioară a spa-ului și pentru a asigura o mai bună retenție a căldurii.
- Luați în considerare condițiile locale de mediu, cum ar fi apa subterană și riscul de îngheț.

Testarea RCD

⚠ AVERTISMENT

Risc de electrocutare: Acest produs este prevăzut cu un dispozitiv RCD situat la capătul cablului de alimentare. Dispozitivul RCD trebuie testat înainte de fiecare utilizare. Nu utilizați spa-ul dacă dispozitivul RCD nu funcționează corect. Deconectați cablul de alimentare până când defectul a fost identificat și remediat. Contactați un electrician autorizat pentru a remedia defectul. Nu există piese care pot fi reparate în interiorul dispozitivului RCD. Deschiderea dispozitivului RCD va anula garanția.

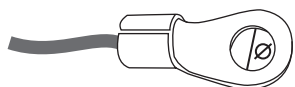
1. Conectați aparatul la rețeaua electrică.
2. Apăsăți butonul RESET de pe RCD. Indicatorul devine roșu.
3. Apăsăți butonul TEST de pe RCD. Culoarea roșie afișată pe indicator ar trebui să dispară. În caz contrar, RCD este defect. Nu utilizați spa-ul dacă acesta este defect. Contactați un electrician calificat pentru a remedia defecțiunea.
4. Apăsăți din nou butonul RESET de pe RCD. Indicatorul ar trebui să devină roșu. Când se întâmplă acest lucru, spa-ul este gata de utilizare.



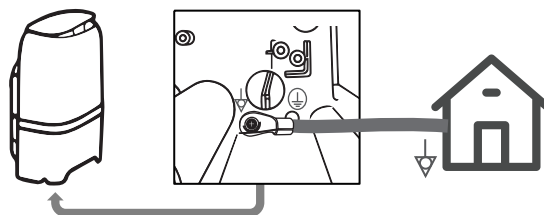
Imaginile sunt doar cu titlu informativ.

nitare de control spa Conectată Conductoare de legare echipotențială externe

Un electrician calificat trebuie să conecteze unitatea de control a spa-ului la terminalul echipotențial al gospodăriei folosind un conductor din cupru solid de 2,5 mm² - 6 mm².



Terminale echipotențiale aplicabile:
4mm ≤ Ø ≤ 7mm



NOTĂ: Mutați întregul pachet în locul selectat. Nu trageți spatula pe sol, deoarece aceasta poate provoca deteriorări și scurgeri. Deschideți cutia cu grijă, deoarece aceasta poate fi utilizată pentru depozitarea spa-ului pe perioade lungi de timp sau când nu este utilizat.

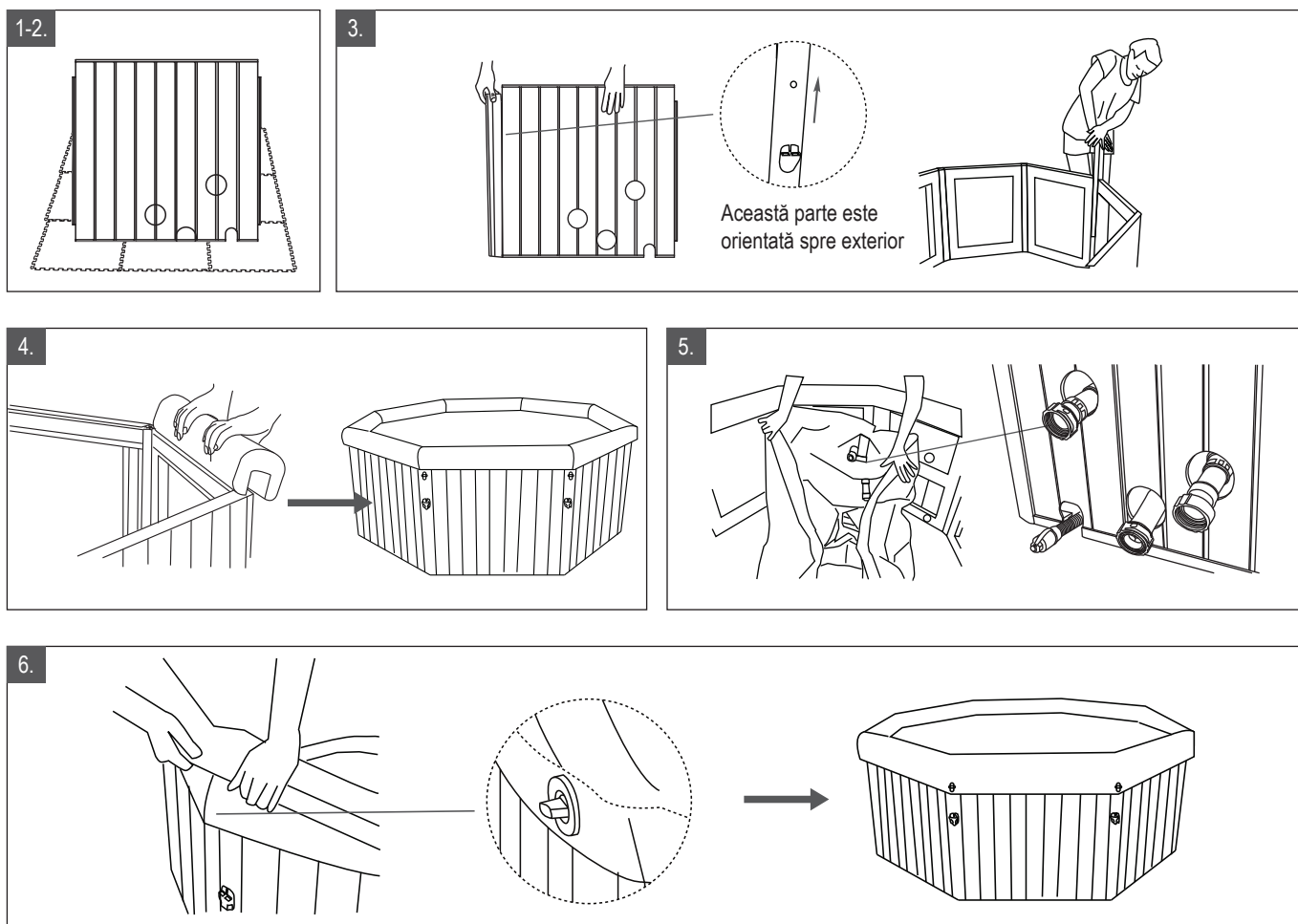
NOTĂ: Așezați toate piesele pe sol și asigurați-vă că sunt toate prezente. În cazul în care lipsesc piese sau acestea sunt deteriorate, contactați centrul de service post-vânzare MSpa corespunzător.

INSTALAREA SPA-ULUI: TUSCANY

ASAMBLARE - TUSCANY

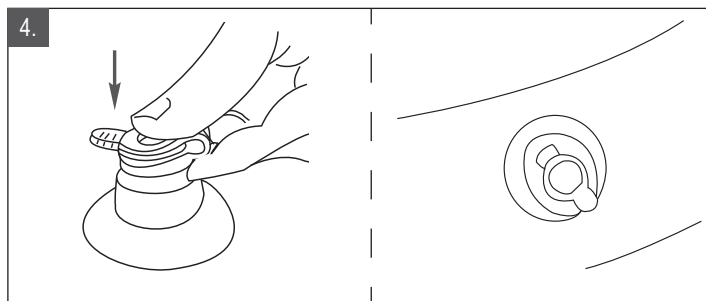
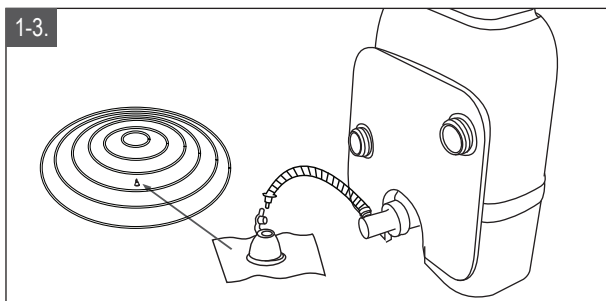
Asamblarea căzii spa

1. Scoateți covorașul din spumă și întindeți-l pe suprafața curățată.
2. Așezați „panoul cu capăt deschis” în colțul în care intenționați să instalați cutia de control externă.
3. Conectați două piese ale panoului prin glisarea unei grinzii de colț între ele și apoi faceți același lucru cu panourile rămase.
4. Așezați șinele din spumă deasupra panourilor din lemn, cu partea scurtă a șinei în interiorul căzii spa.
5. Întindeți spalinerul în interiorul cadrului spa și asigurați-vă că țevile trec prin orificiile din panou.
6. Întindeți marginea superioară a spalinerului peste șinele de burete. Blocați catarama argintie de pe margine pe încuietoarea metalică de pe grinzile de colț.



Umflarea camerei de aer a spa-ului

1. Înșurubați adaptorul de umflare la cutia de control.
 2. Deschideți supapa de umflare de pe vezică și introduceți furtunul de umflare în supapă.
 3. Apăsăți butonul Bubble pentru a începe umflarea camerei. Când camera este fermă la atingere, dar nu tare, opriți umflarea apăsând butonul Bubble timp de peste 3 secunde. De obicei, umflarea durează 1 minut la o temperatură de 25 °C (77 °F).
 4. Deconectați furtunul de umflare de la supapă, apoi închideți și apăsați supapa de umflare. Scoateți adaptorul de umflare din cutia de control.
- NOTĂ:** Vă rugăm să umflați camera de aer înainte de a umple spa-ul cu apă. În caz contrar, consultați secțiunea „Instrucțiuni privind capacul de evacuare și admisie a apei și capacul de admisie a aerului” pentru a afla cum să demontați cutia de control fără a scurge apa.



Instalați cutia de control

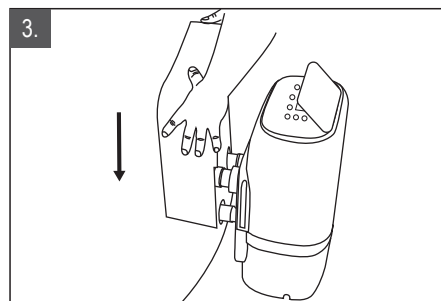
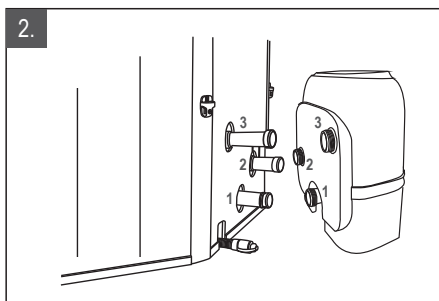
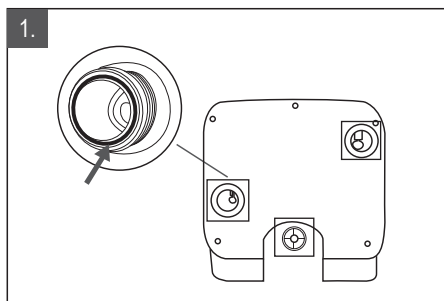
1. Asigurați-vă că toate inelele de etanșare din cauciuc sunt la locul lor.
2. Conectați cutia de control la spa aliniind numerele (1 la 1, 2 la 2 și 3 la 3). Strângeți bine conectorii cu mâna.

NOTĂ: Nu utilizați unelte pentru strângere.

3. Atașați capacul în formă de U la cutia de control a spa-ului.

NOTĂ: Capacul în formă de U trebuie instalat înainte de utilizarea spa-ului.

ATENȚIE: Nu vă așezați, nu vă sprijiniți, nu acoperiți și nu așezați obiecte peste unitatea de control a spa-ului.



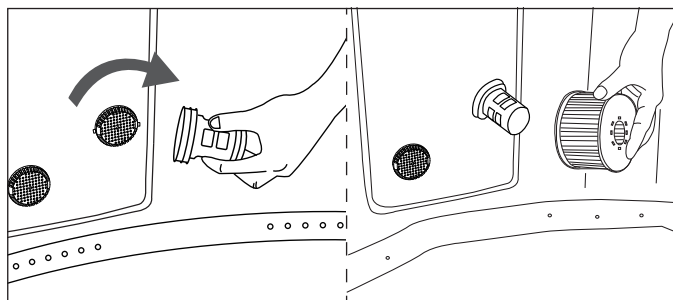
Instalarea cartușului filtrant

1. Atașați baza cartușului filtrant la grila de admisie a spatulei (poziția superioară) și rotiți-o ușor pentru a o fixa. **NOTĂ:** Baza cartușului filtrant este concepută pentru a fi înșurubată și deșurubată. Nu exercitați niciodată forță, deoarece acest lucru ar putea provoca deteriorarea.

2. Atașați cartușul filtrului la bază.

NOTĂ: Umflați spatula înainte de a instala cartușul filtrului.

NOTĂ: Utilizați întotdeauna un cartuș filtrant atunci când spa-ul este în uz și umplut cu apă.



Umplerea spa-ului cu apă

1. Înainte de a umple cu apă, asigurați-vă că capacul supapei de scurgere din partea inferioară este bine închis.
2. Umpleți cada cu apă proaspătă până la nivelul marcat cu MIN și MAX pe interiorul peretelui căzii.

AVERTISMENT:

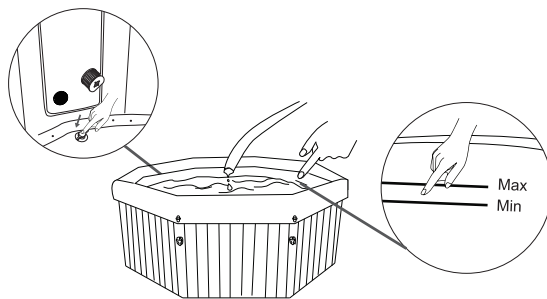
Nu umpleți excesiv spa-ul.

Nu folosiți spa-ul până când apa nu ajunge la marcajul MIN.

Nu mutați niciodată cada spa atunci când există apă în interiorul acesteia și/sau când cutia de control este atașată, deoarece acest lucru poate deteriora spa-ul sau cutia de control.

Nu turnați niciodată apă cu o temperatură mai mare de 40 °C (104 °F) direct în spa.

Vă recomandăm să umpleți cada spa cu apă caldă pentru a o încălzi mai repede și a economisi energie. Utilizați apă de la robinet pentru umplerea spa-ului, pentru a minimiza influența conținutului nedorit, cum ar fi mineralele.

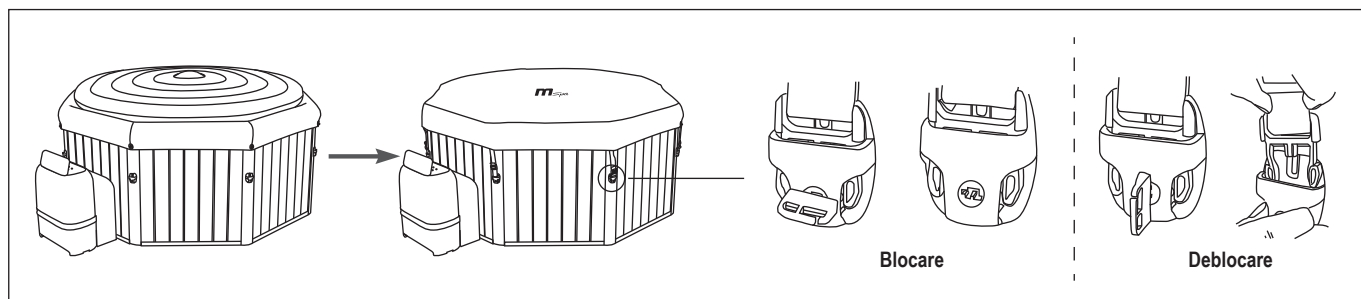


Încălzirea apei

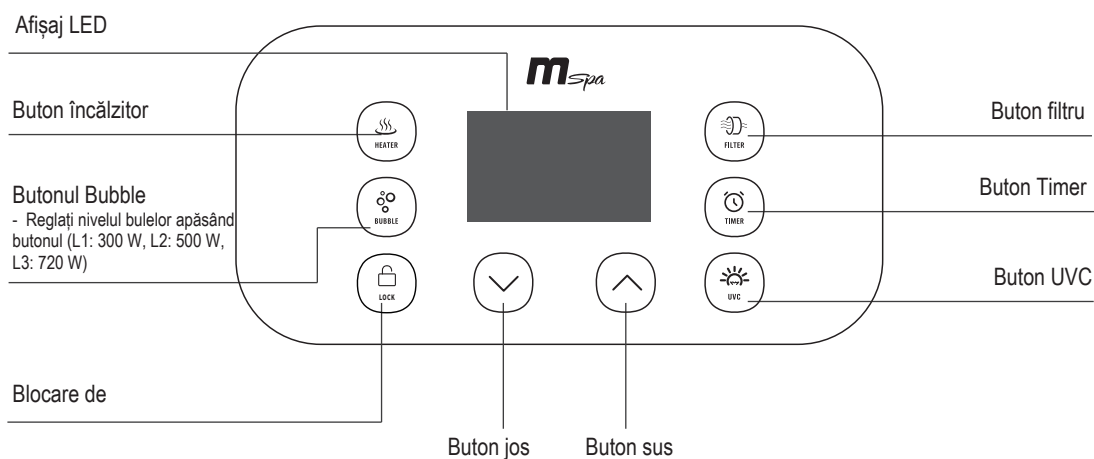
1. Așezați camera de aer și capacul peste cada spa și asigurați-vă că cataramele capacului sunt blocate folosind cheia furnizată după ce ați strâns bine curelele cu cataramă.

2. Asigurați-vă că spa-ul este conectat la o priză electrică și consultați secțiunea „PANOU DE CONTROL ALL-IN-ONE” pentru mai multe detalii privind funcționarea.

NOTĂ: Păstrați întotdeauna capacul spațiului pentru a minimiza pierderile de căldură atunci când încălziți apa.



PANOU DE CONTROL ALL-IN-ONE



Afișaj LED

După pornire, apăsați butonul RESET de pe RCD. LED-ul afișează automat temperatura actuală a apei.

NOTĂ: Temperatura reală a apei poate varia cu aproximativ 1 °C față de temperatura afișată pe ecranul LED.

NCĂLZIRE



1. Apăsați butonul Butonul **HEATER** pentru a porni/opri sistemul de încălzire. Pictograma HEATER afișată pe ecranul LED înseamnă că sistemul de încălzire este 20-40 °C activat. Pictograma HEATER (ÎNCĂLZITOR) intermitentă înseamnă că spa-ul a atins temperatura setată și că sistemul de încălzire este în repaus.

2. Apăsați butonul „” (Ridicare) sau „” (Coborâre) pentru a regla temperatura apei la valoarea dorită (între 20 °C și 40 °C). Noua temperatură dorită va rămâne afișată pe ecranul LED timp de 3 secunde pentru a confirma noua valoare.

NOTĂ: Temperatura implicită este de 40 °C.

NOTĂ: Dacă sistemul de încălzire este pornit, sistemul de filtrare va porni automat.

NOTĂ: Când temperatura apei este sub 1 °C (33,8 °F), sistemul anti-îngheț se va activa automat pentru a încălzi apa la 3 °C (37,4 °F).

IMPORTANT: Următoarele condiții vor duce la încălzirea lentă a apei

- O temperatură ambientă mai mică de 10 °C (50 °F).
- Viteza vântului exterior peste 3,5-5,4 m/s (8-12 mph).
- Dacă funcția de bule de aer este activată când încălzitorul este pornit.
- Dacă capacul nu este poziționat corect atunci când încălzitorul este pornit.

FILTRARE



Apăsați butonul **FILTER** pentru a activa/dezactiva funcția. Pictograma FILTER afișată pe ecranul LED indică faptul că funcția este activată.

NOTĂ: Sistemul de filtrare pornește automat când se activează sistemul de încălzire sau de igienizare UVC.

NOTĂ: După oprirea sistemului de încălzire, sistemul de filtrare se va opri automat în 30 de secunde.

Memento pentru curățarea cartușului filtrului: Când pictograma FILTER clipește continuu, cartușul filtrului trebuie curățat sau înlocuit. După ce ați făcut acest lucru, apăsați butonul FILTER timp de 3 secunde pentru a reseta memento-ul.

Filtrare automată: Când spa-ul este în modul stand-by, sistemul de filtrare va funcționa automat timp de 60 de minute la fiecare 8 ore.

Modul de auto curățare a pompei de filtrare: În acest mod, ecranul va afișa „CLE”. Puteți opri acest mod apăsând orice buton.

- De fiecare dată când filtrul este oprit, se execută un ciclu de auto curățare de 20 de secunde. Cu toate acestea, dacă filtrul este oprit în termen de 20 de secunde de la pornire, ciclul nu va porni.
- Opriți toate celelalte funcții, inclusiv banda luminoasă LED. Apoi apăsați simultan butoanele FILTER + UP. Aceasta va activa manual un ciclu de auto curățare de 100 de secunde.



MASAJ CU BULE

Apăsați butonul  **BUBBLE** pentru a activa funcția; țineți apăsat butonul BUBBLE timp de 3 secunde pentru a dezactiva funcția.

Setarea bulei poate fi ajustată la trei niveluri diferite. Setarea implicită este la nivelul  2 (500W). Apăsați butonul BUBBLE pentru a comuta setarea la nivelul  3 (720W). Apăsați-l din nou pentru a comuta la nivelul  1 (300W).

IMPORTANT: Nu porniți sistemul de masaj când capacul este atașat. Aerul se poate acumula în interiorul spa-ului și poate provoca daune ireparabile și vătămări corporale.

NOTĂ: Funcția de masaj cu bule se va opri automat după fiecare 20 de minute de funcționare, ca măsură de siguranță. Aceasta poate fi reactivat după 10 minute apăsând din nou butonul BUBBLE.



1-99h

TIMER ÎNCĂLZIRE

Pentru a seta numărul de ore **DE ACUM** când se va activa încălzitorul:

1. Apăsați butonul  **TIMER** pentru a intra în modul de presetare. Pictograma TIMER va apărea pe afișajul LED.
2. Apăsarea butonului  **UP** sau  **DOWN** va face ca LED-ul să clipească. În timp ce clipește, puteți regla numărul de ore înainte de activarea încălzitorului

(de la 1 la 99 de ore). Setarea dorită a temporizatorului va rămâne afișată pe ecranul LED timp de 3 secunde pentru a confirma valoarea.

Pentru a modifica setarea temporizatorului: Apăsați din nou butonul Timer și utilizați butonul UP sau DOWN pentru a regla.

Anulați setarea: Apăsați butonul TIMER timp de 3 secunde.

NOTĂ: Activarea sistemului de încălzire sau repornirea spa-ului va anula setarea temporizatorului.



DEZINFECTANT UVC

Apăsați butonul  **UVC** de pe panoul de control pentru a porni/opri sistemul de dezinfectare UVC. Pictograma UVC afișată pe ecranul LED înseamnă că sistemul de dezinfectare UVC este activat.

NOTĂ: Emițătorul UVC este încorporat în cutia de control. Prin urmare, funcția poate fi activată în orice moment, chiar și cu persoane în interiorul spa-ului.



BLOCARE DE SIGURANȚĂ

Apăsați butonul  pentru a bloca/debloca controlerul. În modul de blocare de siguranță, controlerul este dezactivat, iar spa-ul păstrează toate setările anterioare.



3s

Buton de comutare Celsius/Fahrenheit

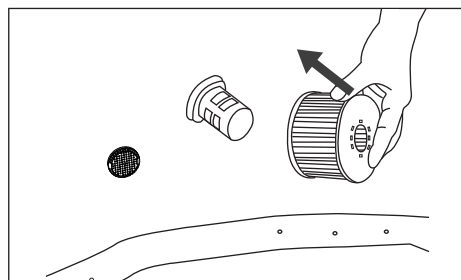
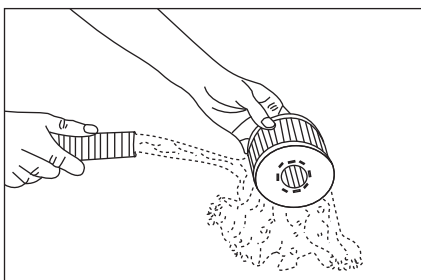
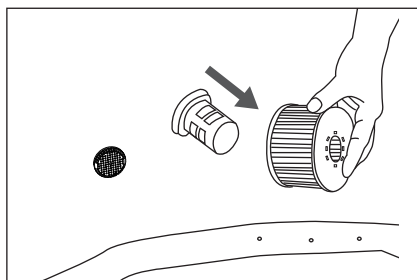
Temperatura poate fi afișată în grade Celsius sau Fahrenheit. Apăsați butonul  **Butonul DOWN** timp de 3 secunde pentru a comuta între cele două opțiuni.

ÎNTREȚINEREA APEI ȘI PRODUSELE CHIMICE

ATENȚIE: ASIGURAȚI-VĂ ÎNTOTDEAUNA CĂ SPA-UL ESTE DEZCONECTAT DE LA SURSA DE ALIMENTARE ÎNAINTE DE A ÎNCEPE ORICE LUCRARE DE ÎNTREȚINERE, PENTRU A EVITA RISCUL DE RĂNIRI SAU DECES.

ÎNTREȚINEREA CARTRUȘULUI FILTRULUI

1. Inspectați și curățați cu grijă cartușul filtrului după fiecare utilizare. Urmați pașii de mai jos:



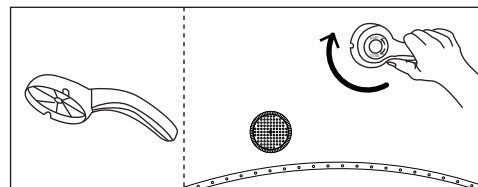
NOTĂ: Schimbați cartușul filtrului la fiecare 3-5 zile sau dacă cartușul filtrului rămâne murdar și decolorat.

NOTĂ: Când spa-ul este umplut cu apă, trebuie să existe întotdeauna un cartuș filtrant instalat pe bază.

NOTĂ: Opriti toate funcțiile înainte de a schimba sau curăța cartușul filtrului.

2. Dacă orificiul de intrare sau de ieșire al spa-ului se înfundă cu murdărie, utilizați cheia pentru a deșuruba capacul și apoi curățați-l după cum este necesar.

NOTĂ: Înainte de a deșuruba piesa, asigurați-vă că spa-ul este gol. Nu o deșurubați niciodată când spa-ul este umplut cu apă!



APA SPA

1. Schimbați apa din spa la fiecare 3-5 zile, în funcție de utilizare. Dacă în apă se observă murdărie sau dacă apa devine tulbure și compoziția chimică corectă a apei nu o limpezește, schimbați apa și curățați cada spa. Consultați secțiunea „Curățare, golire și depozitare” pentru instrucțiuni.

2. Vă recomandăm să faceți un duș înainte de a utiliza spa-ul, deoarece produsele cosmetice, loțiunile și alte reziduuri de pe piele pot degrada rapid calitatea apei.

3. Când spa-ul nu este utilizat, acoperiți-l cu capacul cu cataramă pentru a preveni poluarea.

4. Utilizați produse chimice pentru spa pentru a menține condițiile adecvate ale apei. Deteriorarea spa-ului rezultată din utilizarea incorectă a produselor chimice sau din gestionarea necorespunzătoare a apei din spa nu este acoperită de garanție.

Consultați distribuitorul local de spa-uri sau piscine pentru mai multe informații privind utilizarea produselor chimice.

Igienizarea apei

Proprietarul spa-ului trebuie să verifice și să mențină în mod regulat apa din spa igienizată prin întreținere programată (zilnic, dacă este necesar). Adăugarea de dezinfectant sau alte produse chimice va controla bacteriile și reproducerea virusilor în apa din spa. Menținerea echilibrului corect al apei prin utilizarea adecvată a dezinfectanților este cel mai important factor în maximizarea duratei de viață și a aspectului spa-ului și în asigurarea unei ape curate, sănătoase și sigure.

Adoptarea tehnicii adecvate este importantă pentru testarea și tratarea apei din spa. Contactați specialistul dvs. în spa dacă aveți întrebări despre substanțele chimice, dezinfectanții, kiturile de testare sau procedurile de testare.

Echilibrul apei

Urmați instrucțiunile de mai jos pentru a menține apa din spa.

PARAMETRU	FRECVENȚA TESTĂRII	NIVEL CORECT
pH	Zilnic	7,2-7,6 când se utilizează clor; 7,2-7,8 când se utilizează brom
Clor liber	Zilnic	3-5 ppm
Brom rezidual	Zilnic	2-4 ppm
Alcalinitate totală (TA)	Săptămânal	80-120 ppm
Duritate totală (TH)	Săptămânal	200-500 ppm

NOTĂ

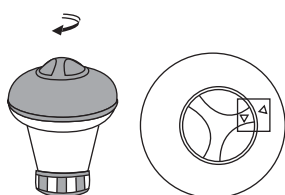
- Un pH scăzut va deteriora cada spa și pompa. Orice deteriorare rezultată din dezechilibrul chimic va anula garanția.
- Un pH ridicat (apă dură) va duce la coagulări albe în interiorul pompei de filtrare, ceea ce poate duce la deteriorarea pompei.

Tratarea apei:

- O bună practică în cazul unui spa existent este menținerea tuturor jeturilor de aer deschise și a supapelor închise, pentru a permite apei tratate chimic să curgă prin toate conductele.
- Respectați întotdeauna instrucțiunile producătorului produsului chimic, precum și avertismentele privind sănătatea și pericolele.
- Nu amestecați niciodată produsele chimice între ele. Adăugați produsele chimice în apa din spa separat. Dizolvați bine fiecare produs chimic înainte de a-l adăuga în apă.
- Rețineți că produsele pe bază de clor și brom nu trebuie amestecate niciodată. Acest lucru este extrem de periculos. Dacă utilizați de obicei produse pe bază de clor și doriți să treceți la produse pe bază de brom sau invers, este esențial să schimbați mai întâi apa din spa.
- Nu adăugați produse chimice dacă spa-ul este ocupat. Acest lucru poate provoca iritații ale pielii sau ochilor.
- Nu folosiți în exces substanțe chimice și nu folosiți clor concentrat. Acest lucru poate deteriora cada spa și poate prezenta un potențial pericol pentru pielea dumneavoastră. Utilizarea necorespunzătoare a substanțelor chimice va anula garanția.

Dozator plutitor

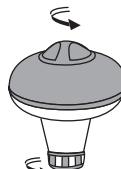
Spa-ul dvs. este dotat cu un distribuitor standard de substanțe chimice: Acest distribuitor este destinat numai tabletelor de 1". Nu turnați lichide sau granule în distribuitor.



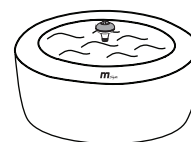
capacul superior număr în sensul acelor de ceasornic până când că filtrul Întârniți-vă. Scoateți capacul.



Puneți tablete chimice. Vă rugăm să consultați ambalajul sau două săgeți Achiziționat pentru dozare corectă.



Rotiți capacul superior în sensul acelor de ceasornic. manualul produsului chimic pe care capacul inferior pentru a deschide sau închideți orificiile distribuitorului.

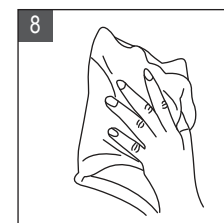
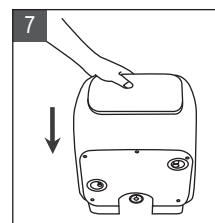
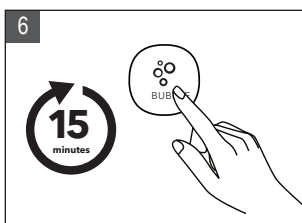
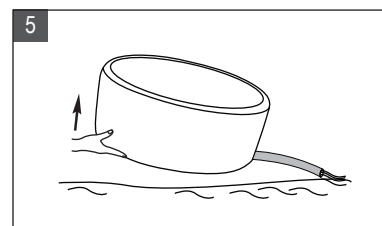
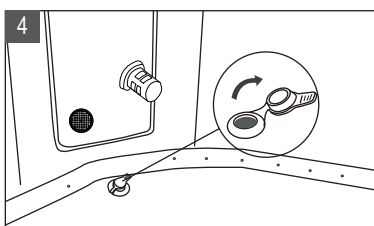
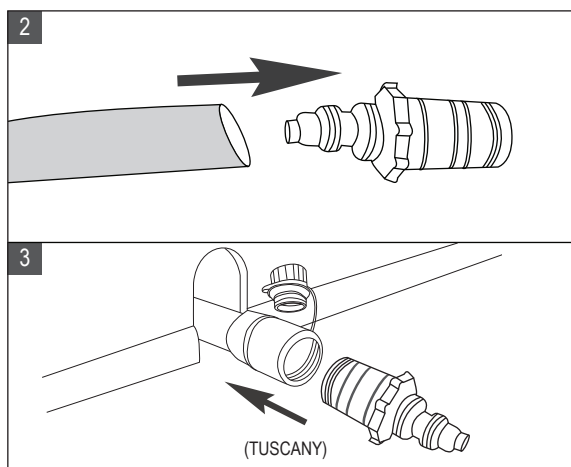


Puneți dozatorul în spa. Reglați doza rotind Asigurați-vă pompa funcționează în timpul procesul de igienizare.

DRENAJ, CURĂȚARE ȘI DEPOZITARE

Drenarea spa-ului

1. Opriti toate funcțiile.
2. Conectați adaptorul supapei de scurgere la un furtun de grădină și îndreptați celălalt capăt al furtunului de grădină către o zonă de scurgere adecvată.
3. Scoateți capacul supapei de scurgere din exteriorul căzii spa și atașați adaptorul supapei de scurgere la supapa de scurgere.
4. În interiorul spa-ului, deschideți capacul supapei de scurgere. Apa va începe să curgă din furtunul de grădină.
5. Când apa nu mai curge, ridicați peretele spa-ului din partea opusă scurgerii, direcționând apa rămasă către scurgere și golind complet spa-ul.
6. Apăsăți butonul BUBBLE pentru a usca piscina spa.
7. Demontați cutia de control. Goliți apa din sistemul de conducte.
8. Folosiți un prosop curat pentru a șterge apa și umezeala rămasă pe cada spa și unitatea de control spa. Asigurați-vă că cada spa și unitatea de control spa sunt complet uscate.



Curățarea căzii spa

Dacă în apă se observă murdărie sau dacă apa devine tulbure și compoziția chimică corectă a apei nu o limpezește, schimbați apa și curățați cada spa. Consultați secțiunea „Drenarea căzii spa” pentru a afla cum se drenează spa-ul. Când este gol, curățați și/sau înlocuiți cartușul filtrului. Folosiți o burete și o soluție de săpun delicat pentru a șterge orice murdărie sau pete de pe interiorul peretelui spa-ului. Clătiți bine înainte de a umple din nou cu apă curată.

IMPORTANT: Nu utilizați lână de oțel, perii dure sau detergenți abrazivi.

Dezumflarea camerei de aer a spa-ului

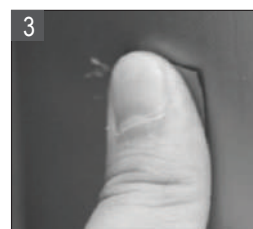
1. Deschideți capacul supapei pentru a dezumfla camera. Pentru o dezumflare rapidă, introduceți paiul (inclus în trusa de reparații) în supapă.
2. După ce dezumflarea este completă, puneți capacul la loc.

Repararea căzii spa și a camerei de aer

Utilizați plasturele de reparație inclus pentru a repara orice perforație:

1. Curățați și uscați bine zona care trebuie reparată.
2. Aplicați adezivul pe plasturele din PVC și lipiți-l rapid pe suprafața deteriorată. (Adezivul nu este inclus)
3. Neteziți suprafața pentru a elimina bulele de aer și lăsați-l să se usuce timp de 5-10 minute

NOTĂ: Adezivul nu este inclus.



Capac pentru ieșirea și intrarea apei și capac pentru intrarea aerului Instrucțiuni

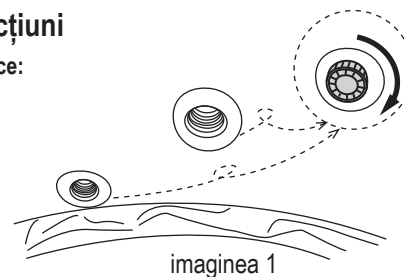
Pentru modelele Spa cu cutie de control externă, în kitul de reparații sunt incluse următoarele capace:



1. Capac pentru admisia aerului x 1 buc.



2. Capac pentru ieșirea și intrarea apei x 2 buc.

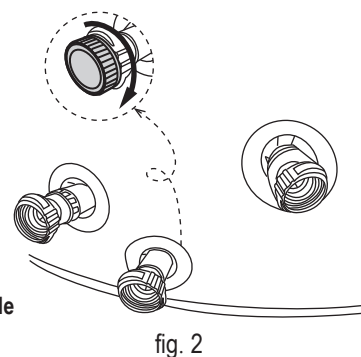


Aceste capace sunt utilizate pentru a preveni scurgerea apei atunci când se scoate cutia de control fără a se scurge apa. Vă rugăm să consultați instrucțiunile de mai jos:

1. Utilizați cheia pentru a scoate capacele de ieșire și intrare a apei de pe peretele interior al căzii, apoi înșurubați capacele de ieșire și intrare a apei și strângeți-le. (fig. 1)
2. Separați cutia de control de cadă prin deșurubarea piulițelor de conectare.
3. Apoi înșurubați capacul de admisie a aerului pe conducta de aer și strângeți. Asigurați-vă că garnitura este la locul ei pentru a evita scurgerile de apă. (fig. 2)

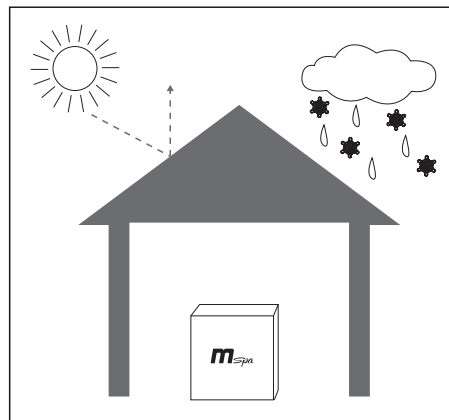
NOTĂ:

1. Asigurați-vă că ați deconectat sursa de alimentare de la priza electrică înainte de a efectua acțiunile de mai sus.
2. Pentru a asigura funcționarea corectă, vă rugăm să scoateți toate capacele atunci când reinstalați cutia de control.



Depozitare și pregătire pentru utilizare ulterioară

1. Goliți și curățați spa-ul urmând instrucțiunile din secțiunile „Golire” și „Curățarea spa-ului”.
2. Consultați instrucțiunile pentru a dezumfla cada spa și camera de aer.
3. Asigurați-vă că toate componentele și accesoriile spa-ului sunt complet curate și uscate înainte de depozitare. Uscați la aer cutia spa-ului la soare slab timp de o oră înainte de a o plia.
4. Îndoiiți cu grijă cada spa și evitați colțurile ascuțite pentru a preveni deteriorarea sau scurgerea căptușelii spa-ului.
5. Pregătiți un cartuș suplimentar nou pentru următoarea utilizare.
6. Depozitați spa-ul și accesoriile într-un mediu uscat, cu temperatură controlată, între 0 °C și 40 °C (32 °F - 104 °F). Vă recomandăm să depozitați spa-ul împreună cu un desicant.
7. Pentru depozitare se recomandă ambalajul original.
8. După depozitarea pe termen lung, umpleți spa-ul cu apă curată și dezinfectant și porniți FILTRUL timp de cel puțin 1 oră înainte de utilizare.



PRECAUȚII PENTRU UTILIZAREA SEZONIERĂ A E ULUI

Cădițele gonflabile sunt fabricate din material PVC armat, a cărui natură determină faptul că acestea sunt ușor afectate de condițiile meteorologice și de emperatură. Vă rugăm să acordați o atenție specială atunci când utilizați spa-ul în condiții sezoniere diferite.

Vara / Zile însorite

Razele directe ale soarelui și vremea caldă vor determina dilatarea căptușelii spa-ului.

- Pentru a prelungi durata de viață a spa-ului, se recomandă amplasarea acestuia într-un loc protejat.
- Vă rugăm să verificați regulat presiunea aerului.
- Pentru a vă proteja pielea de arsuri solare, vă recomandăm să vă bucurați de spa dimineața sau seara, când soarele este mai blândă și temperatura este mai plăcută.
- Opriți complet încălzitorul dacă nu utilizați spa-ul pentru o perioadă mai lungă de timp.

Iarna

Umflarea

Temperatura scăzută va întări materialul PVC și îl va face mai fragil.

- Este posibil ca noua cadă spa să fi fost depozitată sau transportată la o temperatură scăzută (sub 4 °C / 39 °F) înainte de a fi desfăcută. Puneți ambalajul în interior sau într-un loc cald timp de 12 ore pentru a înmuia materialul înainte de utilizare.
- Cu cât temperatura este mai scăzută, cu atât spa-ul va necesita mai mult aer și umflarea va dura mai mult. Pentru a scurta perioada de umflare, vă recomandăm să umflați spa-ul la o temperatură mai mare de 15 °C / 59 °F. Dacă temperatura ambiantă este sub 0 °C / 39 °F, spa-ul nu trebuie umflat.

Încălzire și conservarea căldurii

Pe timp rece, încălzirea apei va dura mult mai mult timp. Se recomandă:

- Umpleți cada spa cu apă caldă (nu mai caldă de 40 °C / 104 °F) pentru a o încălzi mai repede.
- Utilizați un covor de sol și o cameră de aer gonflabilă pentru un efect mai bun de conservare a căldurii.
- Când temperatura exterioară este sub 4 °C (39 °F), chiar și atunci când nu utilizați spa-ul, atâta timp cât acesta este umplut cu apă, încălzitorul trebuie să fie întotdeauna pornit (sau să puneți spa-ul în modul stand-by) pentru a preveni înghețarea apei.
- Spa-ul dvs. este echipat cu un sistem anti-îngheț. Puneți spa-ul în modul stand-by, când temperatura apei scade sub 1 °C/33,8 °F, încălzitorul funcționează automat până când apa este încălzită la 3 °C/37,4 °F. Acest lucru va ajuta la prevenirea înghețării apei. Dacă nu aveți de gând să utilizați spa-ul în viitorul apropiat, vă rugăm să îl demontați și să îl depozitați urmând procedura de depozitare.

În zilele ploioase

În cazul spa-ului amplasat în aer liber, nu îl utilizați când plouă.

Dacă spa-ul este amplasat sub un adăpost împotriva ploii, nu activați funcția de bule. Acest lucru se datorează faptului că apa din aerul din apropiere va fi aspirată în pompă, provocând umezirea și ruginirea generatorului de bule, ceea ce ar putea duce la funcționarea defectuoasă și la anularea garanției. Se recomandă să amplasați priza și mufa într-un loc ferit de ploaie, pentru a preveni deteriorarea cauzată de acumularea de apă din cauza ploilor abundente.

ELIMINARE ȘI PROTECȚIA MEDIULUI



Această marcă indică faptul că produsul nu trebuie eliminat împreună cu alte deșeuri menajere. Pentru a preveni posibilele efecte nocive asupra mediului sau sănătății umane cauzate de eliminarea necontrolată a deșeurilor, reciclați produsul în mod responsabil pentru a promova reutilizarea durabilă a resurselor materiale. Informații privind eliminarea pot fi obținute de la autoritățile locale.

Pentru a returna dispozitivul utilizat, vă rugăm să utilizați sistemele de returnare și colectare sau să contactați comerciantul de la care ați achiziționat produsul pentru reciclarea ecologică a acestuia.

DEPANARE

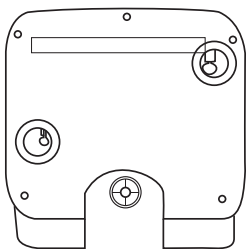
TABEL CU CODURI DE EROARE

CITIRE LED	CAUZĂ	SOLUȚIE
- - - / 888 / EEP	Cablul de semnal este slăbit	Contactați centrul de service MSpa local
	Comunicarea a eșuat	Contactați centrul de service MSpa local
F0	Temperatura apei este sub 0 °C (32 °F) sau depășește 50 °C (122 °F)	Schimbați apa
	Defecțiune senzor de temperatură	Contactați centrul de service MSpa local
F1	F1 apare imediat după apăsarea butonului FILTER, HEATING sau UVC	Curățați piesele și tuburile prin care trece apa
	F1 apare la 15 secunde după apăsarea butonului FILTER, HEATING sau UVC	1. Adăugați mai multă apă până la linia minimă 2. Curățați piesele și tuburile prin care trece apa 3. Consultați secțiunea „FILTRARE” pentru a efectua un mod de auto curățare. 4. Contactați centrul de service MSpa local

PROBLEMĂ	CAUZĂ	SOLUȚIE
NU SE AFIȘEAZĂ NIMIC PE PANOU DE CONTROL	Defecțiune la priza de alimentare	Schimbați priza sau reparați-o înainte de utilizare
	RCD este oprit	Resetați RCD urmând secțiunea Testarea RCD
	Apăsați butonul Reset, controlerul nu este afișat	Contactați centrul de service MSpa local
	RCD defect	Contactați centrul de service MSpa local
SPA CU SCURGERI	Conexiunea de intrare și ieșire a spa-ului nu este strânsă corespunzător	Strângeți conexiunea de intrare și ieșire
	Supapa de scurgere nu este închisă complet	Închideți supapa de scurgere. Contactați centrul de service MSpa dacă spa-ul continuă să prezinte scurgeri
	Scurgeri de apă din corpul piscinei spa	Reparați gaura/fisura cu materialul din trusa de reparații
NU SE ÎNCĂLZEȘTE CORECT	Temperatura setată prea scăzută	Setați o temperatură mai ridicată
	Cartușul filtrului este murdar	Curățați sau înlocuiți cartușul filtrului
	Nivelul apei nu este la minim linia de apă	Adăugați mai multă apă până la linia minimă
	Defecțiune la încălzitor	Contactați centrul de service MSpa local
	Pompa de filtrare NU FUNCȚIONEAZĂ	Consultați secțiunea „POMPA DE FILTRARE NU FUNCȚIONEAZĂ”
APA NU ESTE CURATĂ	Apa a fost utilizată pentru o perioadă lungă de timp perioadă de timp	Schimbați apa
	Timp de filtrare insuficient	Prelungiți timpul de filtrare
	Cartușul filtrului este murdar	Curățați sau înlocuiți cartușul filtrului la timp
	Întreținere necorespunzătoare a apei	Consultați instrucțiunile producătorului produsului chimic
NOBUBBLE	Oprire automată după 10 minute	Așteptați 10 minute și porniți din nou butonul Bubble
	Piese interne deteriorate	Contactați centrul de service MSpa local
	Supapa unidirecțională defectă	Contactați centrul de service MSpa local
POMPA DE FILTRARE NU FUNCȚIONEAZĂ	Cartușul filtrului este înfundat cu murdărie sau alte obiecte	Curățați sau înlocuiți cartușul filtrului
	Defecțiune a sistemului de filtrare	Contactați centrul de service MSpa local
FILTRUL / ÎNCĂLZITORUL / FUNCȚIA UVC SE OPRESC AUTOMAT	Aerul este amestecat în circuitul de apă	Agitați ușor cutia de control pentru a elibera aerul prins în conducte. Dacă problema persistă, contactați centrul de service local Mspa.

Unde pot găsi numărul de serie?

Pe partea din spate a cutiei de control. Sau la baza cutiei de control.



Cum pot găsi persoana de contact pentru service-ul meu?

* Scanează codul QR de mai jos sau accesează <https://www.the-mspa.com/after-sales>.

1. Introduceți numărul de serie al spa-ului dvs.
2. Va fi afișat furnizorul de servicii corespunzător.



CONTACTAȚI DISTRIBUITORUL MSPA LOCAL SAU CENTRUL DE SERVICE PENTRU ORICE ÎNTREBĂRI LEGATE DE PRODUS SAU PROBLEME.

MSPA LIMITED GARANȚIE Ă

MSpa® a fost fabricat având în vedere fiabilitatea și simplitatea. Toate produsele au fost inspectate și s-a constatat că nu prezintă defecte înainte de a părăsi fabrica.

MSpa garantează acest produs împotriva oricăror defecte identificate în material sau manoperă pentru o perioadă de: Căptușeala piscinei spa – douăsprezece (12) luni de la data achiziției inițiale.

Piese electrice (cutie de control) – douăsprezece (12) luni de la data achiziției inițiale. Cadre rigide pentru pereți spa – douăzeci și patru (24) de luni de la data achiziției inițiale. Cadă din spumă – douăsprezece (12) luni de la data achiziției inițiale.

Perioada de garanție începe la data achiziției, iar MSpa solicită prezentarea dovezii originale de achiziție pentru a verifica data. În perioada de garanție, MSpa va repara sau înlocui, la propria discreție, orice produse defecte. Produsele înlocuite sau piesele reparate vor fi garantate numai pentru perioada rămasă din garanția inițială.

Politica de expediere

Consumatorii sunt responsabili pentru transport/transportul mărfii atunci când returnează piesele defecte la centrul de service autorizat MSpa sau la ORPC-Oriental Recreational Products (Shanghai) Co.

Politica de garanție

- Această garanție limitată nu se aplică defectelor rezultate din neglijență, accident, utilizare necorespunzătoare sau orice alt motiv care nu poate fi controlat în mod rezonabil de MSpa, inclusiv, dar fără a se limita la: uzura normală, neglijența sau nerespectarea instrucțiunilor produsului, întreținerea necorespunzătoare sau inadecvată; conectarea la o sursă de alimentare necorespunzătoare; deteriorarea chimică a apei, pierderea apei din piscină, modificarea sau repararea neautorizată a produsului; utilizarea în scopuri comerciale; incendiu, fulger, inundație sau alte cauze externe.
- Această garanție este valabilă numai în țara de achiziție, în țările în care MSpa comercializează și oferă servicii pentru același model cu specificații tehnice identice. Serviciile de garanție în afara țării de achiziție sunt limitate la termenii și condițiile garanției corespunzătoare din țara în care se oferă serviciile. În cazul în care costul reparațiilor sau înlocuirii nu este acoperit de această garanție, MSpa va informa proprietarii, iar costul va fi suportat de proprietar.
- Această garanție se aplică numai cumpărătorului inițial și încetează la orice transfer de proprietate.
- Toate reparațiile pentru care se solicită garanția trebuie să fie pre autorizate de ORPC prin intermediul unui distribuitor sau agent acreditat, cu condiția ca piesa defectă să fie returnată distribuitorului sau agentului cu transportul preplătit, dacă se solicită acest lucru.
- Distribuitorul autorizat este responsabil pentru toate lucrările de service efectuate pe teren la produsul dvs. MSpa. ORPC nu va fi răspunzător pentru costul lucrărilor efectuate de un tehnician neautorizat.
- Produsele marcate atât cu MSpa, cât și cu importatorul sunt reglementate exclusiv de garanția oferită de importator.

Înregistrarea garanției

Vă rugăm să păstrați întotdeauna chitanța de cumpărare și cardul de garanție pentru eventualele solicitări viitoare legate de garanție. Toate reclamațiile trebuie trimise unui distribuitor autorizat MSpa sau unui partener de service. Este esențial ca toate reclamațiile trimise să conțină toate informațiile necesare, inclusiv numele clientului, chitanța de cumpărare, numărul de serie, numărul produsului, problema și piesele solicitate.